

PRINTED BY THE KWONG WAH YIT PEE PRESS, LTD. PUBLISHED BY CHU PEI KOON (Editor) Office: No. 214, Victoria Street, Singapore.

叻報新報

Penang Sin Poe

THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

Saturday 31st August 1940. 加另費郵坡外(占二)售零(角六元)月每報華光合報城檳 費報 號四十六(千四萬一第)【版出時四午下】【六期星】日一卅月八年九廿國民華中

經理 王培 主任 謝生 編輯 王培 印刷 謝生 廣告 謝生 電話 謝生

軸心提出最後通牒後 羅馬尼亞亞乃屈服

與虎狼為伴禍終難免

布加勒斯特二十一日電。官方承認。政府最後通牒。羅馬尼亞亞乃屈服。軸心提出最後通牒後。羅馬尼亞亞乃屈服。與虎狼為伴禍終難免。

意非摩多運輸隊 英機炸馬沙華船廠

開羅二十一日電。意非摩多運輸隊。英機炸馬沙華船廠。意非摩多運輸隊。英機炸馬沙華船廠。

法屬剛果革命真相 親米芝總督被俘

比那剛果革命真相。親米芝總督被俘。法屬剛果革命真相。親米芝總督被俘。

克虜伯廠 再被轟炸

倫敦二十一日電。克虜伯廠。再被轟炸。克虜伯廠。再被轟炸。

農業者 我攝後炸

倫敦二十一日電。農業者。我攝後炸。農業者。我攝後炸。

如安南暗中許日軍登陸 安南將首先淪為戰場

如安南暗中許日軍登陸。安南將首先淪為戰場。安南將首先淪為戰場。

德機在 七百里德機昨日襲英

德機在。七百里德機昨日襲英。德機在。七百里德機昨日襲英。

被英射落五十五架 一個月中被毀千餘架

被英射落五十五架。一個月中被毀千餘架。被英射落五十五架。一個月中被毀千餘架。

協助秋收 獻金運動

協助秋收。獻金運動。協助秋收。獻金運動。

Advertisement for D.D.D. medicine, featuring a portrait of a man and text describing the product's benefits for various ailments.

Advertisement for a book or publication, featuring a portrait of a man and text about the work's significance.

司法訂定 徹底調整 黃額三原則 祝記者節 祝記者節

祝記者節 祝記者節 祝記者節 祝記者節

祝記者節 祝記者節 祝記者節 祝記者節

祝記者節 祝記者節 祝記者節 祝記者節

祝記者節 祝記者節 祝記者節 祝記者節

Advertisement for Kodak cameras and film, featuring an image of a camera and text about its quality.

Advertisement for Anzora hair cream, featuring an image of a man and text about the product's benefits.

Advertisement for the Malayan Federal Railway, featuring text about the service and its convenience.

Advertisement for a book or publication, featuring text about the work's significance.

馬來聯邦政府營業註冊律例

增加六種營業

共達十八種營業概須實行註冊

書中華總商會通告各會友進行

【本報駐檳城記者通訊】馬來聯邦政府營業註冊律例，最近又再增加六種營業，共達十八種營業，概須實行註冊。此項律例，係由馬來聯邦政府於一九四九年八月一日公佈，自八月一日起開始施行。凡在馬來聯邦境內經營下列各項營業者，均須向當地政府註冊，並繳納註冊費。此項律例之增加，旨在加強對商業活動之監管，並確保稅收之徵收。凡有營業者，務請踴躍辦理註冊手續，以免受罰。

星洲米商當前困難未除 勢將提高米價

【星洲訊】當地米商，因受外埠米價上漲影響，勢將提高米價。據悉，目前外埠米價已大幅上升，本地米商為維持利潤，不得不提高售價。此舉將對市民生活造成一定影響。米商方面表示，將盡力維持現狀，但受市場環境所限，勢難久持。

初步辦法已解決

【本報訊】關於初步辦法之實施，目前已有具體進展。各項細節均已敲定，預計將於近期內正式公佈。此舉旨在解決當前面臨之各項問題，並確保各項政策之順利執行。

本嶼警頭與友賢兩俱樂部 請一致實行星期休業

【本報訊】本嶼警頭俱樂部與友賢俱樂部，為響應政府之號召，並減輕市民負擔，特請一致實行星期休業。此舉將有助於減少交通擁堵，並為市民提供更多便利。兩俱樂部表示，將全力配合政府之各項政策。

兵兵戰訊

【本報訊】最近之兵兵戰訊顯示，各方勢頭緊張。各方正密切關注局勢發展，並呼籲和平解決爭端。

新中國劇團在案珍 又獲驚人成績

【本報訊】新中國劇團在案珍地區演出，獲得觀眾之高度評價。該團表演精彩，深受市民喜愛，又獲驚人成績。

巴城棉登布羅 國民軍大演習

【本報訊】巴城棉登布羅地區，近日舉行國民軍大演習。演習規模宏大，展現了國民軍之強大戰鬥力。

抵小定期刊 實報將出版

【本報訊】抵小定期刊，實報將出版。此刊將報導各地新聞，為讀者提供更多資訊。

四具死屍經尋獲

【本報訊】在四具死屍經尋獲後，警方正全力調查中。目前尚未有嫌疑人之線索。

廿五次籌款 汕頭街公司 籌助幣一萬元

【本報訊】汕頭街公司，近日舉行廿五次籌款活動，籌得幣一萬元。此項資金將用於各項公益事業。

NACET BLADES

請請此類新製方



閣下可以依此法剃之，剃後皮膚光滑，且刀片耐用。NACET BLADES 剃刀，採用優質材料製成，剃感舒適，是男士之理想選擇。

嬰兒之柔嫩皮膚 清涼舒適

甘地加爽身粉 CUTICURA TALCUM



嬰兒之皮膚，嬌嫩易傷。甘地加爽身粉，能保持皮膚清涼舒適，防止紅腫。是育兒必備之良藥。

FOR SLEEPLESSNESS

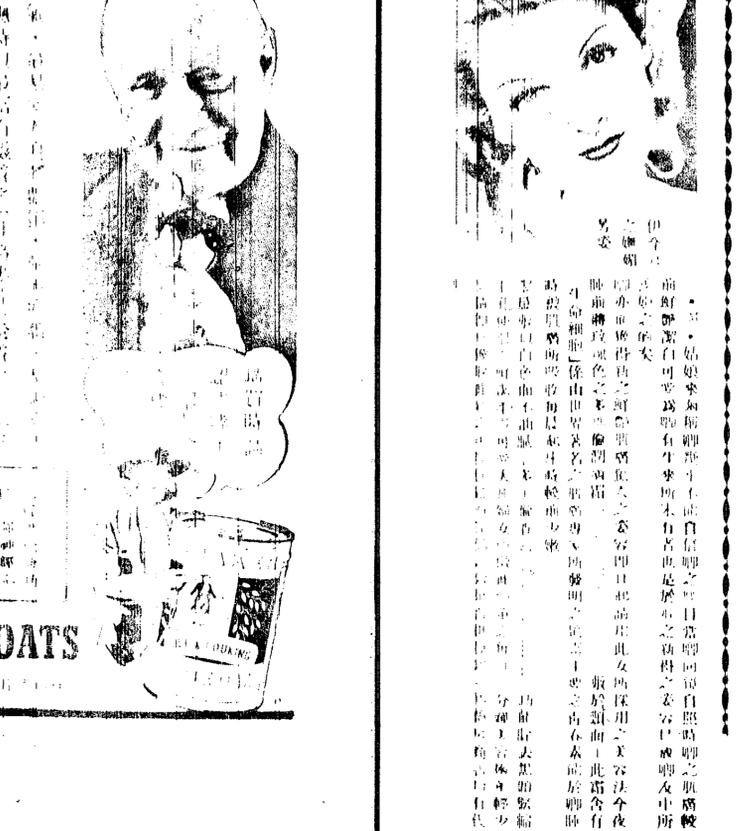
BUCKFAST TONIC WINE



凡因氣候酷熱、操勞過度、或受抑鬱而致體力衰弱之時，請飲白補酒。白補酒能補血、強身、助眠，為恢復體力之最佳選擇。

帶熱居住 帶熱居住

OATS



帶熱居住，請選 OATS。OATS 營養豐富，易於消化，為居家必備之食品。

馬來聯邦鐵道局通告

通告：用自檳城與馬六甲之火車，現有種種困難，故自九月九日起，將由檳城開往馬六甲之火車，改由檳城開往亞羅士打，再由亞羅士打開往馬六甲。其詳細情形如下：

（一）檳城開往亞羅士打之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（二）亞羅士打開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（三）檳城開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（四）檳城開往亞羅士打之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（五）亞羅士打開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（六）檳城開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（七）檳城開往亞羅士打之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（八）亞羅士打開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（九）檳城開往馬六甲之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

（十）檳城開往亞羅士打之火車，每日上午九時十分開行，下午四時十分開行。

巴城棉登布羅 國民軍大演習

（巴城廿四日訊）昨日清晨，本巴城國民軍舉行大演習，由巴城軍長主持。演習地點在巴城郊外之棉登布羅。演習內容包括：步兵、騎兵、砲兵、工兵、輜重隊等之協同作戰。演習結果，國民軍表現英勇，戰術靈活，獲得優異成績。演習後，全體官兵合影留念。

大演戰結果美滿 奮力擊退假想敵人

（星洲廿四日訊）本城國民軍昨日舉行大演戰，結果美滿。演戰地點在星洲郊外。演戰內容包括：步兵、騎兵、砲兵、工兵、輜重隊等之協同作戰。演戰結果，國民軍表現英勇，戰術靈活，獲得優異成績。演戰後，全體官兵合影留念。

兵兵戰訊

（檳城廿四日訊）昨日檳城發生兵兵戰，由檳城軍長主持。戰事激烈，雙方均有傷亡。戰事結果，國民軍表現英勇，戰術靈活，獲得優異成績。戰事後，全體官兵合影留念。

新中國劇團在案珍 又獲驚人成績

（星洲廿四日訊）新中國劇團昨日在案珍演出，又獲驚人成績。劇團成員表現出色，獲得觀眾一致好評。演出內容包括：新編劇目，情節動人，表演精彩。演出後，全體演員合影留念。

精治血症 包醫胃病

（星洲廿四日訊）精治血症，包醫胃病。本藥專治各種血症、胃病，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。本藥由名貴藥材製成，安全可靠，無副作用。歡迎各界人士前來購買。

以英帝國之 武裝軍隊為保障

而君出錢所得三巴仙之利息應得當局担認

每個英籍民以 之義務乃 購買

海峽殖民地戰債

請與君之銀行家或經紀商接洽可也

新中國劇團在案珍 又獲驚人成績

（星洲廿四日訊）新中國劇團昨日在案珍演出，又獲驚人成績。劇團成員表現出色，獲得觀眾一致好評。演出內容包括：新編劇目，情節動人，表演精彩。演出後，全體演員合影留念。

精治血症 包醫胃病

（星洲廿四日訊）精治血症，包醫胃病。本藥專治各種血症、胃病，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。本藥由名貴藥材製成，安全可靠，無副作用。歡迎各界人士前來購買。

以英帝國之 武裝軍隊為保障

而君出錢所得三巴仙之利息應得當局担認

每個英籍民以 之義務乃 購買

海峽殖民地戰債

請與君之銀行家或經紀商接洽可也

新中國劇團在案珍 又獲驚人成績

（星洲廿四日訊）新中國劇團昨日在案珍演出，又獲驚人成績。劇團成員表現出色，獲得觀眾一致好評。演出內容包括：新編劇目，情節動人，表演精彩。演出後，全體演員合影留念。

精治血症 包醫胃病

（星洲廿四日訊）精治血症，包醫胃病。本藥專治各種血症、胃病，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。本藥由名貴藥材製成，安全可靠，無副作用。歡迎各界人士前來購買。

以英帝國之 武裝軍隊為保障

而君出錢所得三巴仙之利息應得當局担認

每個英籍民以 之義務乃 購買

海峽殖民地戰債

請與君之銀行家或經紀商接洽可也



（星洲廿四日訊）本藥專治各種血症、胃病，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。本藥由名貴藥材製成，安全可靠，無副作用。歡迎各界人士前來購買。

QUAKER OATS

熱食可內罐中分兩 片麥格桂

乙種維他命功 能加強神經系 增長氣力補助 消化乃營養身 體之要素故若 人每日應有多 量之乙種維他 命以營養身體

